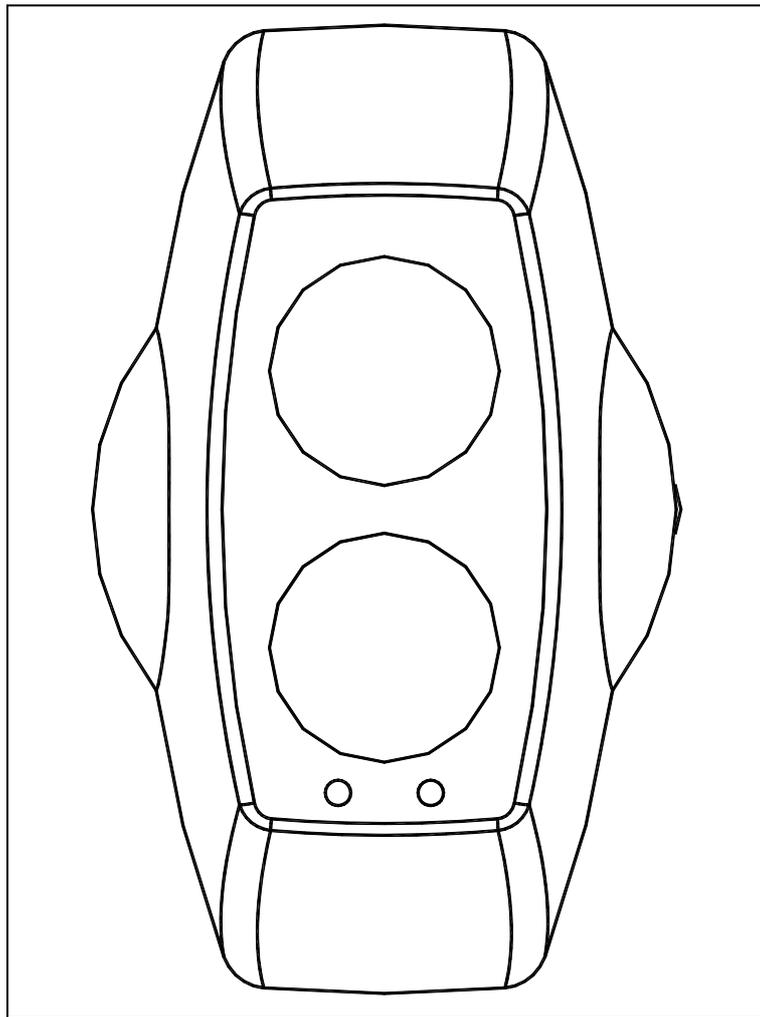


Détecteur de Fumée Optique Longue Distance Avec Réflecteur Manuel d'Utilisateur



1. Installation

- **REMARQUE IMPORTANTE : La ligne visuelle du faisceau infrarouge DOIT toujours être libre de tout obstacle ! Le non respect de cette condition peut déclencher un signal de Défaillance ou d'Incendie**
- L'installation du Détecteur doit respecter les directives locales. Les produits aux normes UL doivent respecter la norme NFPA72
- Assurez-vous qu'il y a une ligne visuelle dégagée entre le Détecteur et le Réflecteur - il est recommandé qu'un rayon d'au moins 0,5 mm d'espace vide soit dégagé autour du centre du faisceau lumineux
- Fixez-le solidement sur des surfaces robustes
- Positionnez le faisceau aussi haut que possible mais à une distance minimale de 50 cm entre le plafond et le Détecteur. Pour les installations respectant la norme UL268/NFPA72, la distance maximale entre le Détecteur et le Réflecteur et le plafond doit être de 10% par rapport à la distance entre le sol et le plafond
- Installez le Détecteur et le Réflecteur à la même hauteur et alignés l'un par rapport à l'autre
- NE placez PAS le Détecteur dans des zones de passage de personnes ou d'objets pouvant gêner le trajet du faisceau
- NE placez PAS deux Détecteurs l'un en face de l'autre
- Ne pas installer le détecteur ou le réflecteur dans des environnements soumis à la condensation ou au givrage
- Pour des portées comprises entre 5 m et 50 m, utilisez un Détecteur de 50 m avec 1 Réflecteur.
- Pour des portées comprises entre 50 m et 100 m, utilisez un Détecteur de 100 m avec 4 Réflecteurs.

2. Paramètres de Configuration de l'Utilisateur

L'accès aux paramètres de configuration s'effectue derrière la tête du Détecteur. Les paramètres par défaut, configurés par l'usine sont signalés par ←.

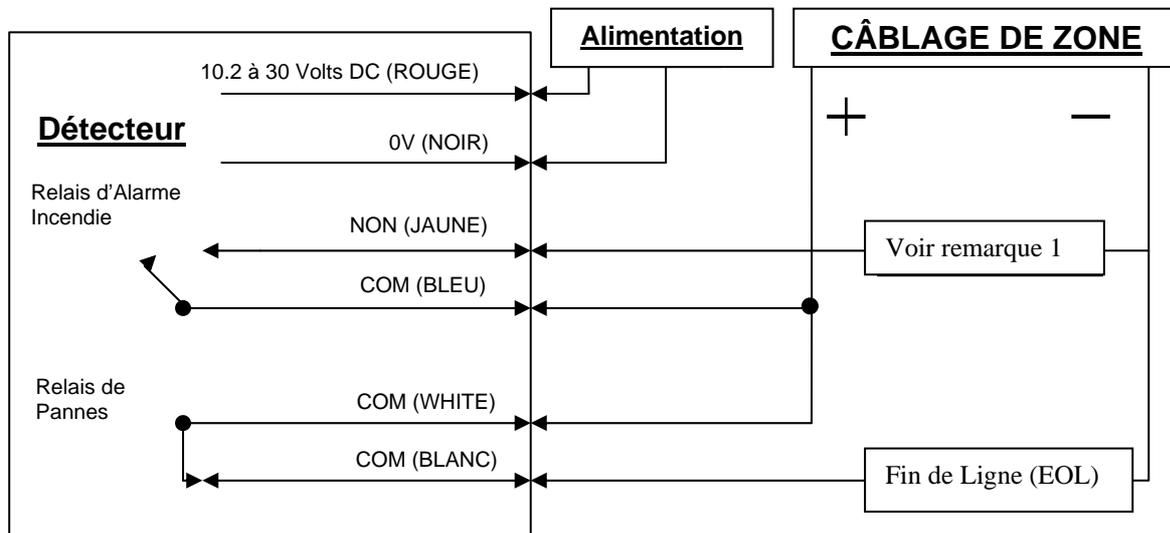
Fonction	Commutateur DIP				
	1	2	3	4	
Relais de l'Alarme Incendie Réinitialisée en Automatique (5 secondes)	activé				←
Relais d'Alarme Incendie Verrouillé	désactivée				
Activation du Relais d'Alarme Incendie, Limite de Compensation Désactivée		désactivée			←
Désactivation du Relais d'Alarme Incendie, Limite de Compensation Désactivée		activé			
Seuil d'activation 50%			désactivée	désactivée	
Seuil d'activation 35%			désactivée	activé	←
Seuil d'activation 25%			activé	désactivée	
Seuil d'activation 12% (utilisation pour des exigences de sensibilité extrême)			activé	activé	

- Le Détecteur se règle en Mode Verrouillage ou en Mode Réinitialisation Automatique à l'aide du Commutateur DIP 1. Si le dispositif est en position Mode Réinitialisation Automatique, le Détecteur se réenclenchera automatiquement dès que la source d'incendie aura été écartée. S'il est réglé en Mode Verrouillage, il restera sur l'état Incendie jusqu'à ce que le Détecteur soit placé en Mode Ciblage du Prisme ou en Mode Alignement, puis à nouveau en Mode En Fonctionnement, OU jusqu'à ce que le Détecteur soit mis hors tension pendant 10 secondes.
- L'activation ou la désactivation du Relais d'Alarme Incendie en limite de compensation désactivée se règle à l'aide du Commutateur DIP 2. Ce mode permet de choisir si l'activation de l'Alarme Incendie est toujours activée lors d'une Défaillance de Compensation de l'AGC.
- La sensibilité du Détecteur se règle à l'aide des Commutateurs DIP 3 et 4.

- N'utilisez pas le seuil d'Alarme à 12% ou à 25% pour des Détecteurs aux normes UL à 100 m, car il n'est pas conforme à la norme UL268

3. Schéma de Câblage

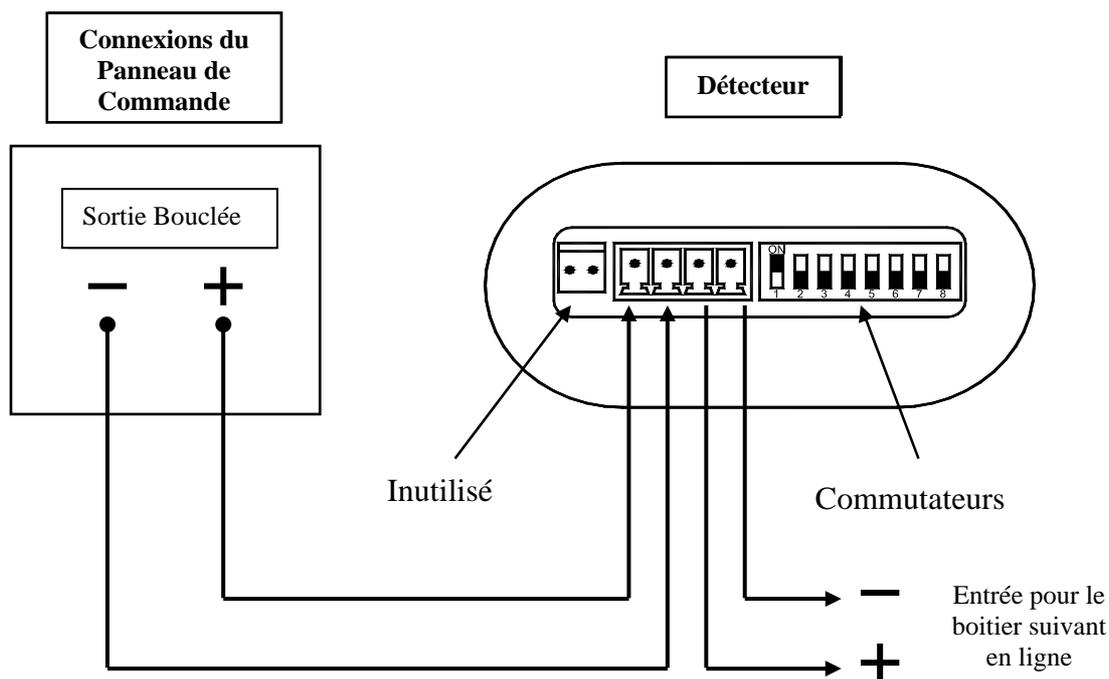
Pour la connexion d'un seul Détecteur classique pour une zone :



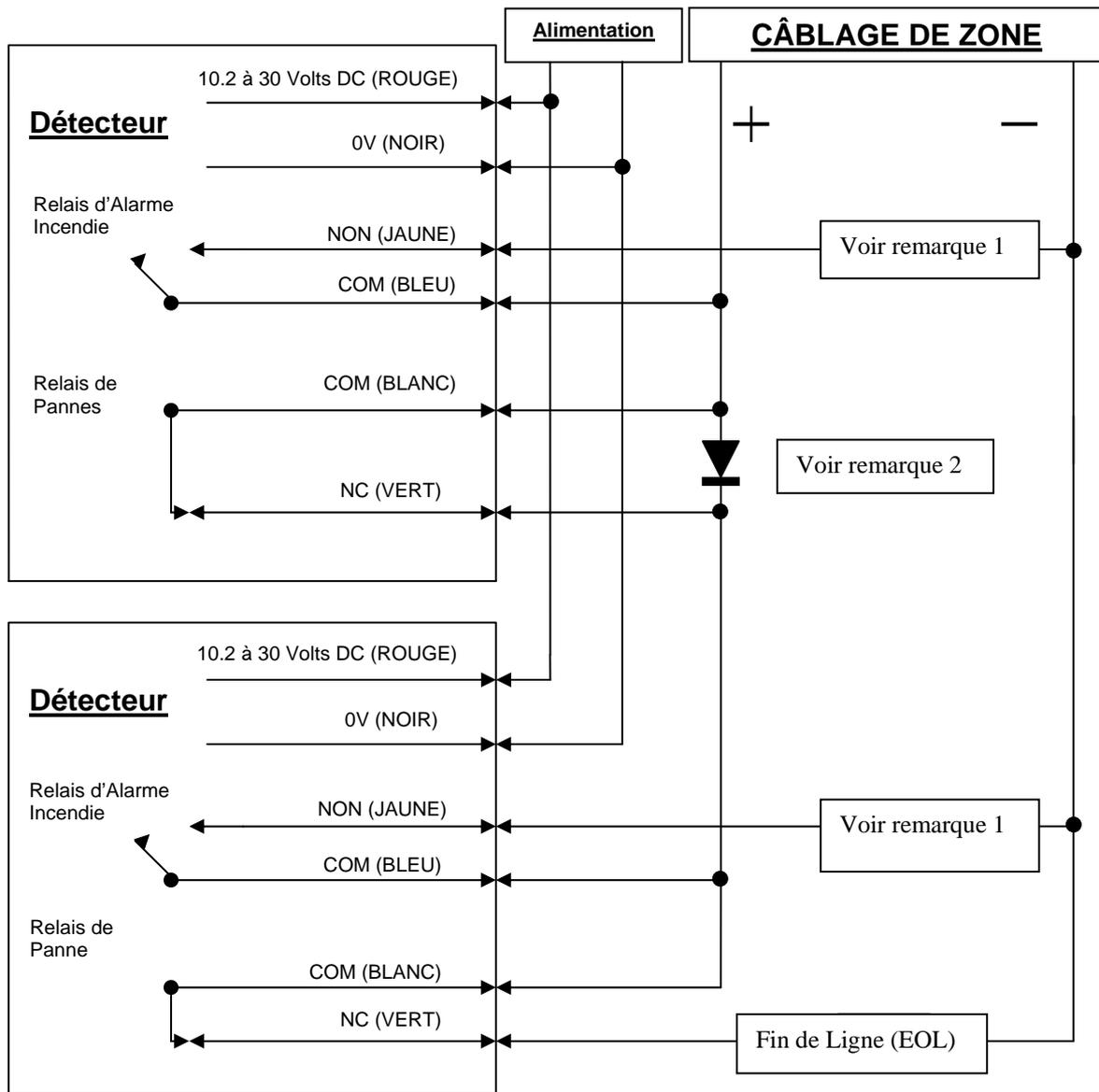
Remarque 1 - Ce composant est la Résistance à l'Incendie et sa valeur est indiquée par le Fabricant du Panneau de Commande de Protection Incendie. Pour les installations américaines, il s'agit normalement d'un court-circuit.

EOL – Composant Fin de Ligne – fourni par le Fabricant du Panneau de Commande de Protection Incendie

Pour des variantes Adressables Analogiques :



Pour la connexion de Détecteurs multiples classiques à une zone :



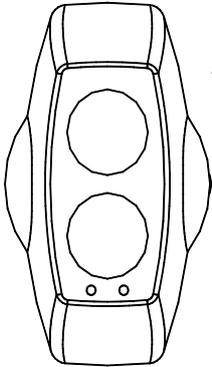
Remarque 1 - Ce composant est la Résistance à l'Incendie et sa valeur est indiquée par le Fabricant du Panneau de Commande de Protection Incendie. Pour les installations américaines, il s'agit normalement d'un court-circuit.

Remarque 2 - Une diode Schottky (60 Volts, 1 Amp typique; elle doit être aux normes UL pour les installations, conformément à la norme NFPA72)

EOL – Élément Fin de Ligne – fourni par le Fabricant du Panneau de Commande de Protection Incendie

4. Mode Ciblage du Prisme

Mettez le Détecteur sous tension. Au bout de 5 secondes, le voyant ROUGE clignotera une fois pour indiquer que le modèle est un Détecteur à 50 m ou deux fois pour indiquer un Détecteur à 100 m.



Le mode Détecteur En Fonctionnement est sélectionné à l'aide du Commutateur Mode, situé à l'arrière de l'appareil. On peut y accéder en glissant un doigt entre le corps de l'appareil et le mur.
NE décrochez PAS le Détecteur du mur lorsque vous accédez au Commutateur Mode.

Sélectionnez le Mode Ciblage du Prisme en déplaçant le Commutateur Mode sur la position supérieure.

Trouvez le prisme en réglant les mollettes horizontales et verticales jusqu'à ce que le voyant lumineux ORANGE soit sur ON sans interruption. Le voyant lumineux ORANGE sera en position OFF lorsqu'aucun signal n'est reçu, ensuite il clignotera de plus en plus vite pour déterminer la position de la cible. Plus il clignote vite, plus vous êtes prêt de la cible (prisme).

A ce moment-là, il est essentiel de vérifier que le prisme et non une autre surface ne reflète le faisceau lumineux. Couvrez le prisme avec un matériel non réfléchissant et vérifiez que le voyant lumineux ORANGE passe en position OFF.

5. Mode Alignement

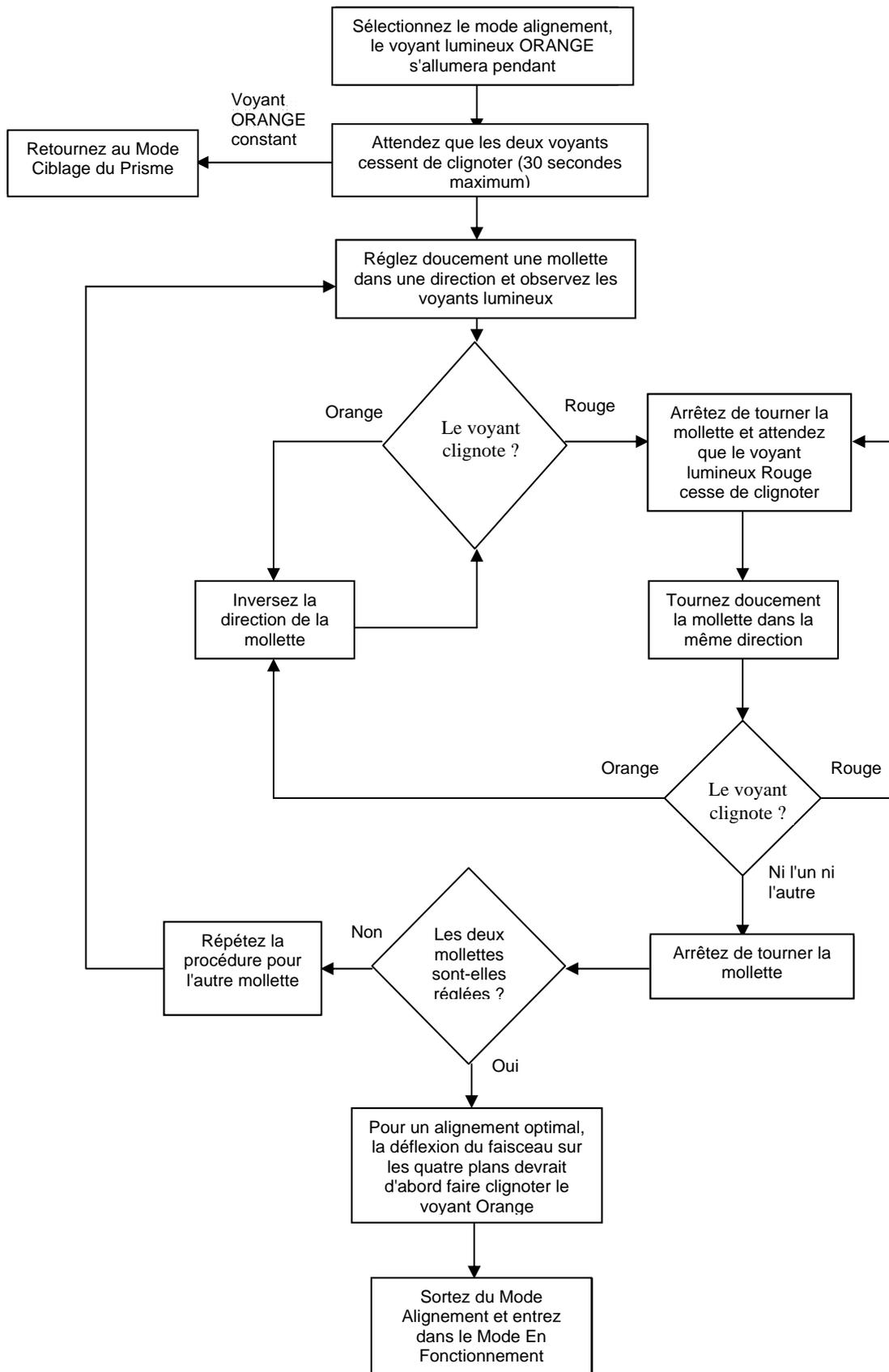
Sélectionnez le Mode Alignement en déplaçant le Commutateur Mode sur la position du milieu. Le Détecteur réglera automatiquement la sensibilité du récepteur et l'intensité de son faisceau infrarouge pour donner une force de signal optimale au récepteur. Son état d'avancement est indiqué par les voyants lumineux situés sur le devant du Détecteur :

- **VOYANT ORANGE SANS INTERRUPTION** : Le Détecteur ne reçoit aucun signal.
Retournez au Mode Cible du Prisme.
- **VOYANT CLIGNOTANT ROUGE** : Le Détecteur reçoit trop de signaux et tente de réduire l'intensité de sortie du rayon infrarouge pour compenser. **A ce moment, attendez** que le voyant lumineux soit en position **OFF**, ce qui peut prendre jusqu'à 20 secondes selon la distance qu'il y a entre le Détecteur et le Prisme; plus la distance est courte, plus l'attente est longue.
- **VOYANT CLIGNOTANT ORANGE** : Le Détecteur reçoit un signal faible et tente d'augmenter l'intensité de sortie du rayon infrarouge.

- **OFF** : Le Détecteur a optimisé l'intensité du faisceau infrarouge et le gain du récepteur pour l'orientation actuelle du Détecteur et du Prisme. **Cela ne signifie pas que le Détecteur pour l'Alignement Prisme soit optimum**, c'est-à-dire que si l'intensité est trop élevée, un Détecteur mal aligné peut recevoir la réflexion d'un autre objet.
- **VOYANT VACILLANT ROUGE/ORANGE** : Cet état peut parfois survenir. Il indique que l'intensité du faisceau infrarouge rentre dans une phase de réglage optimum.

**Continuez le schéma de balayage
pour effectuer la procédure.**

Schéma de balayage du Processus d'Alignement:



6. Mode En fonctionnement

Sélectionnez le Mode En Fonctionnement en déplaçant le Commutateur Mode sur la position la plus basse.

En sortant du mode alignement, le Détecteur effectuera une vérification de calibrage interne. **Ne gênez pas le trajet du faisceau lors de ce calibrage interne.** Le voyant Orange clignotera une fois une seconde, jusqu'à soixante secondes, et ensuite s'éteindra. En cas de défaillance, éventuellement due à un mauvais alignement ou bien à une interférence optique/électrique, le Détecteur indiquera un état de Défaillance. Dans ce cas, recommencez la procédure d'alignement.

Si le test de calibrage interne est satisfaisant, le Détecteur sera alors en mode de fonctionnement normal.

7. Test du Système

Une fois l'installation et l'alignement en place, le Système exigera de tester l'alarme et les conditions de défaillance.

Test de Défaillance (Panne)

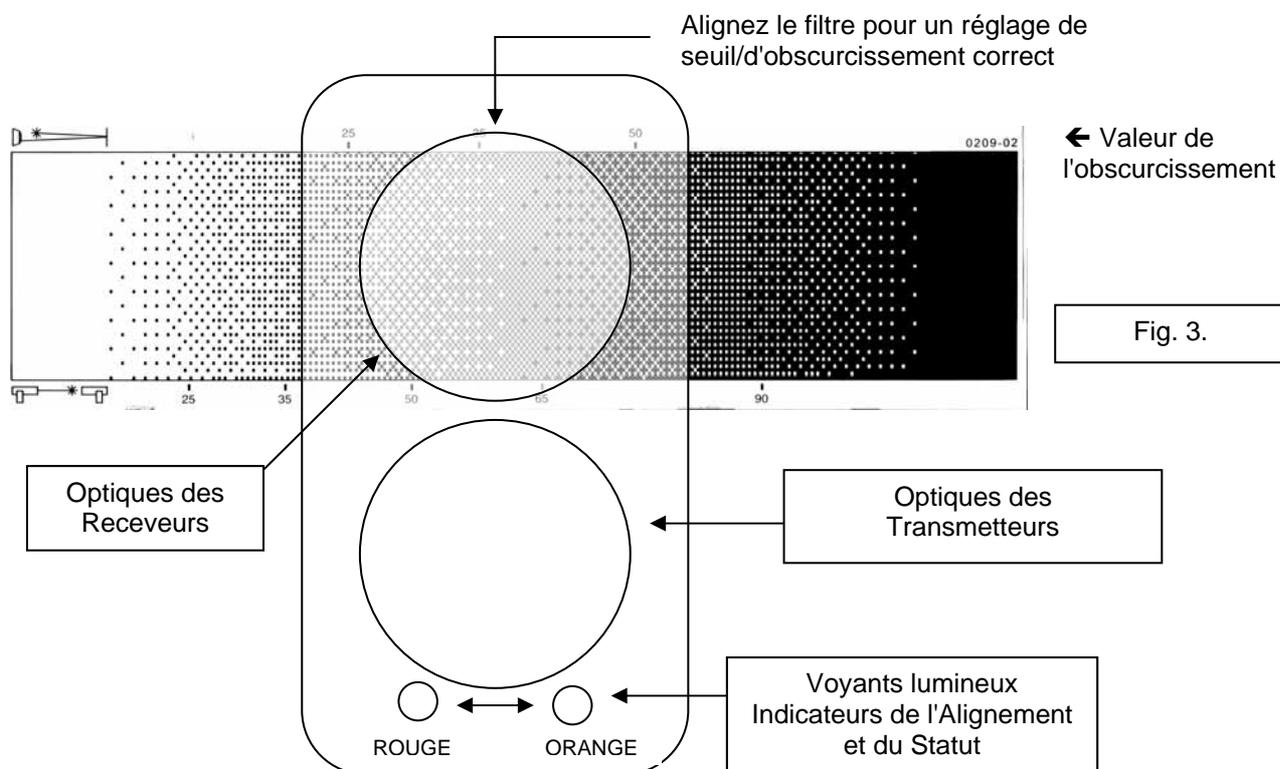
L'utilisation un objet non réfléchissant couvre rapidement tout/s le/s prisme(s). Le Détecteur indiquera une défaillance dans les 10 secondes en activant le voyant Défaillance et en faisant fonctionner le Relais de Défaillance.

La condition de défaillance sera automatiquement réinitialisée dès lors que la cause de la défaillance sera levée.

Test de l'Alarme (Fumée)

En prenant note du seuil choisi lors de l'installation, choisissez une marque d'obscurcissement sur le filtre pour correspondre au seuil d'alarme du Détecteur (voir fig. 3).

Placez le filtre sur les optiques du récepteur (au-dessus de la Tête du Détecteur – à l'opposé du statut indicateur du voyant lumineux) à la valeur d'obscurcissement correcte définie par le seuil sélectionné. Par exemple, si un seuil de 35% a été sélectionné, positionnez le filtre juste au-dessus de la valeur d'obscurcissement de 35% sur le filtre (voir fig. 3). Faites attention à ne pas couvrir les optiques du transmetteur.



8. Service et Maintenance

Lors du Mode En Fonctionnement, les états suivants seront indiqués :

- Normal (pas de défaillance ou d'incendie) - Le voyant Orange clignotera toutes les 10 secondes (modèle approuvé par la norme EN) ou ne clignotera pas du tout (Modèle approuvé par la norme UL)
- Incendie/Alarme - Le voyant lumineux Rouge sera fixe et le Relais d'Alarme Incendie sera fermé
- Défaillance - Le voyant lumineux Orange sera fixe et le Relais de Défaillance s'ouvrira
- Défaillance de Compensation - Le voyant Orange clignote toutes les 2 secondes

Une Défaillance de Compensation surgira lorsque le Détecteur ne peut plus compenser la perte du signal en raison de l'accumulation de poussières ou de salissures sur les lentilles et/ou sur le Réflecteur. Une Défaillance de Compensation peut être levée en nettoyant les lentilles du Réflecteur et du Détecteur à l'aide d'un chiffon sec et anti-peluches et ensuite en réalignant le faisceau. Les Défaillances de Compensation peuvent être évitées par un nettoyage périodique du Réflecteur et du Détecteur avant que la limite de compensation ne soit atteinte.

9. Spécifications Techniques

• Portée opérationnelle (Déecteur 50 mètres)	5 à 50 mètres
• Portée opérationnelle (Déecteur 100 mètres)	50 à 100 mètres
• Limites de la tension d'alimentation	10.2 Vdc à 30 Vdc
• Courant de repos (pas de voyants allumés)	<4 mA
• Alarme/courant de défaut	<15 mA
• Temps de réenclenchement automatique en veilleuse	10 secondes
• Température de fonctionnement (EN)	-10°C à 55°C
• Température de fonctionnement (UL)	32°F à 100°F
• Humidité relative	93% (sans condensation)
• Tolérance au mauvais alignement du faisceau à 35%	Déecteur $\pm 1.0^\circ$, Prisme $\pm 5.0^\circ$
• Seuils de l'Alarme Incendie	2.50dB (25%), 3.74dB (35%), 6.02dB (50%)
• Longueur d'onde optique	880 nm
• Taille Maximum de la tête	Largeur 130mm, Hauteur 210mm, Profondeur 120mm
• Poids	770 g
• Catégorie de Protection conforme	IP50